

The Manager

Dear Sirs,

INVITATION TO TENDER
TENDER FOR THE SUPPLY/SERVICE of
School Uniforms of Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College

1. You are invited to tender for the supply of the items as specified in the enclosed tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the tender schedule.
2. Late tenders will not be accepted. Your tender will remain open for 90 days from the “Closing Date”, and you may consider your tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note that unless Part II of the tender form is completed, the tender will not be considered.
3. If you are unable or do not wish to tender, please sign and return P.5 of this letter to the school through mail or fax at your earliest convenience.
4. Tenders will be accepted on an *‘overall’/~~group~~’/‘itemized’ basis.
5. The school and its staff will not accept advantages in any way from suppliers and contractors.
6. Your sealed tender, in duplicate, should be clearly marked on the outside envelope:
Tender for the supply / service of School Uniforms of Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College.
The envelope should be addressed to Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College, No.2, Chap Fuk Road, Tseung Kwan O, Kowloon and forwarded to arrive not later than Date: 2 / 4 / 2020
Time: 2:00 p.m. .d / m / yyyy
7. Please be reminded not to identify your company on the envelope. Failure to comply might result in the tender being null and void. You are advised to use our schools’ return envelope to send in your tender.
8. Please be reminded that “The bidder, its employees and agents shall not offer any advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance, Cap. 201) to the school employees, SMC/IMC members, or any parent or student representative in a committee responsible for considering any matters in relation to this contract. Any such offer by the bidder or its employees or agent may constitute an offence under the Prevention of Bribery Ordinance and may render the contract null and void. The school may also cancel the contract awarded and hold the bidder liable for any loss or damage the school may sustain.”

Cont’ P.2...

...Cont'

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19

9. The Contractor^(see Note) shall require the Contractor Employees to
- declare in the job application form and/or other related documents whether they have been convicted of any criminal offence in Hong Kong or elsewhere, and to provide the details; and
 - undergo the Sexual Conviction Record Check with the Hong Kong Police Force.
 - The Contractor shall seek the consent of the employees to pass the information regarding (a) and (b) to the School for its consideration of the suitability of the Contractor's prospective employees.

Note:

The Contractor shall inform the employees of the following:

- It is obligatory for the employees to provide the information required;
 - Refusing to disclose the required information or intentionally providing false information and/or withholding any material information may render them unsuitable for the post(s);
 - The information provided by the employees is used by the School for the consideration of their suitability for the post(s);
 - Any conviction of criminal offence(s) may not necessarily render them unsuitable for the post(s); and
 - The employees have the right to request for access and correction of the information provided by sending a written request to the Contractor.
10. This letter requires the Principal's signature with pen or ball pen. Principal's chop is invalid.

Yours sincerely,



Signature: _____

Wong Chui Mang

Principal

*Please delete as appropriate

For School use:

- This letter contains:
 - 10 points,
 - with a clause on anti-corruption (Clause 8) &
 - Reply to Tender Invitation & Tender Schedule.
- This letter is sent by Registered Mail.
- Teacher for this tender exercise

Name: Ms. Yeung Nga Chun

Signature: _____

Name of clerk: Ms. Cheung Chi Ki

Signature: _____

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19

Reply to Tender Invitation

TENDER FORM FOR THE SUPPLY / SERVICE of School Uniforms of Po Leung Kuk Ho

Yuk Ching (1984) College

Name and Address of School Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College, No.2, Chap Fuk Road, Tseung Kwan O, Kowloon.

School Ref. No.(to be entered by school) PS84/TENDER/02/19

Tender Closing Date and Time(to be entered by school) Date: 2 / 4 / 2020

d / m / yyyy

Time: 2:00 p.m.

PART I

The undersigned hereby offers to supply all or any part of the items described in the tender schedule attached with the delivery term quoted therein against the date of a firm order placed by the school at the price or the prices quoted in the tender schedule free of all other charges and in accordance with any drawings and/or specifications provided by the schools. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be in accordance with British Standard specifications where such exist; tender shall REMAIN OPEN FOR 90 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender within the period during which the tender remains open.

The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the items which his Company offers to supply do not to his knowledge infringe any patents.

The undersigned also declares during the 5-year period immediately preceding the tender closing date, it did NOT have the below-mentioned conviction OR three or more demerit points over a rolling period of three years:

- (i) any conviction of the following Ordinances—
 - (a) the Employment Ordinance (Cap.57) and the Employees' Compensation Ordinance (Cap. 282). [convictions in respect of these two Ordinances which individually carry maximum fines corresponding to Level 5 or higher within the meaning of Schedule 8 to the Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221) will count];
 - (b) the Immigration Ordinance (Cap. 115). [convictions under Section 17I(1), Cap. 115 (offence to be employer of a person who is not lawfully employable) will count];
 - (c) Section 89, Cap. 221 and Section 41, Cap. 115 (aiding and abetting another person to breach his condition of stay);
 - (d) Section 38A(4), Cap. 115 (offence of the construction site controller if a person not lawfully employable takes employment on a construction site); or
 - (e) the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) [convictions under Section 7 (employer to arrange for employees to become Scheme members), Section 7A (employer and relevant employees required to contribute to registered scheme) and section 43E (making false or misleading statement), Cap. 485 will count]; or
- (ii) three or more demerit points under the demerit point system over a rolling period of three years for breaching contractual obligations in respect of wages, daily maximum working hours, signing of standard employment contracts with and wage payment by means of autopay to non-skilled workers employed for the carrying out of the contract with the Government.

Cont' P.4...

...Cont'

The undersigned also hereby declares and undertakes that he shall ensure that his company has not submitted any tender in this purchase together with companies or persons associated with it. If his company has violated the said undertaking, the undersigned understands that all his or such tenders submitted by him shall be treated as void and at the same time the school may put his Company and all the associated companies or persons in the school's blacklist.

The contract, which is initially for a period of 1 year, can be extended further by up to two more years, if the undersigned agrees to provide the services on the same terms & conditions and the services provided by the undersigned were found satisfactory by the School.

PART II

RECONFIRMATION OF TENDER VALIDITY

With reference to Part I of this tender document, it is reconfirmed that the validity of tender offered by this company remains open for 90 days from Date: 2 / 4 / 2020
Time: 2:00 p.m. . d / m / yyyy

The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's tender forms in regard to this nature shall NOT apply.

Dated this _____ day of _____ 20 _____

Signature _____ in the capacity of _____
(State official position, e.g. Director, Manager, Secretary, etc.)

Duly authorized to sign tenders for and on behalf of:-

Whose registered office is situated at _____

Hong Kong

Telephone No. _____ Fax No. _____

Reply Slip

(Email : plk1984@gmail.com / Fax No. 2704 9602)

Ref.: PS84/TENDER/02/19

Date: _____

The Principal

Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College

2 Chap Fuk Road, Hang Hau,

Tseung Kwan O, Kln., Hong Kong

Dear Principal Wong,

Re: Tender for School Uniforms of Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College

We acknowledge receipt of your Invitation to Tender package.

We have received all of the documents listed in the Invitation to Tender without damage and in usable condition.

However, we **are unable /do not wish** to take part in this tendering exercise.

Yours faithfully,

Signature : _____

Authorized Signature & Company Chop

Name : _____

Title : _____

Name of Company : _____

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 1 of 6

(Columns 4, 5 and 6 to be completed by Tenderer)

編號	校服名稱	要求	布料來源、質地、重量等資料	尺碼及售價 (請列明不同尺碼之價錢)
1	夾克 (校褸)	(1) 外層採用防風、防水物料 (2) 夾克外層須加上夾棉增加保暖功能及左胸前繡上徽章。 (3) 內層為可脫卸的抓絨背心 (4) 藍黑色		
2	長袖毛衣 (長袖冷衫)	(1) 開胸長袖 (2) 混羊毛 (3) 寶藍色 (4) 連繡章		
3	背心毛衣 (背心冷衫)	(1) V 領 (2) 寶藍色混羊毛 (3) 連繡章		

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 2 of 6

編號	校服名稱	要求	布料來源、質地、重量等資料	尺碼及售價 (請列明不同尺碼之價錢)
4	夏季 校服 男生短 袖恤衫	(1) 白色 (3) 風壓領 (4) 連校章		
5	男生 長西褲	(1) 灰色 (2) 的確涼		
6	女生 連身裙	(1) 白色 (2) 的確涼 (3) 連校章		
7	女生 夏季呔	港幣_____／條		
8	女生紅 色膠腰 帶	港幣_____／條		

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 3 of 6

編號	校服名稱		要求	布料來源、質地、重量等資料	尺碼及售價 (請列明不同尺碼之價錢)
9	夏季 校服	短袖運 動衫	(1) 白色針織圓領 (2) 分四社色及學校印章		
10		運動短 褲	(1) 黑色針織運動短褲 (2) 連繡章		
11	冬季 校服	男生長 西褲	(1) 線絨 (2) 灰色		
12		男生長 袖恤衫	(1) 白色 (2) 連校徽 (3) 的確涼		
13		男生領 呔	港幣_____／條		

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 4 of 6

編號	校服名稱	要求	布料來源、質地、重量等資料	尺碼及售價 (請列明不同尺碼之價錢)
14	冬季 校服 女生背 心裙	(1) 仿毛絨，全夾裡 (2) 左胸前有鮮紅色草書 PLC 章 (3) 寶藍色 (4) 連腰帶		
15	女生長 袖恤衫	(1) 白色圓領、白袖口 (2) 粉紅條子恤衫 (3) 粉紅間白條子寬不多於 2mm (4) 連蝴蝶帶(鮮紅布質蝴蝶結， 長至胸口，布寬不少於 1.5cm，不多於 2cm。)		
16	長袖運 動外套	(1) 白色 (2) 梳織 (3) 分四社色及繡章		
17	運動長 褲	(1) 黑色 (2) 梳織		
18	校章 (用以縫貼於 男生短袖或長 袖恤衫上)	港幣_____／個		

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 5 of 6

19	布料洗濯時須特別處理會否註明？	<input type="radio"/> 不會 <input type="radio"/> 會
20	能否一年兩次派員到學校為學生度身訂造校服？	<input type="radio"/> 能 <input type="radio"/> 否
21	訂貨到交貨時限	_____天
22	若有其他附加服務請列明。	
23	請列明店鋪地址及營業時間	

備註：

1. 請註明異碼之處理方法及價錢要求。
2. 請依足放於學校的校服樣本式樣及質料，或可採用更高級的質料。
3. 本校會同時邀請不多於三間校服商為學生訂造校服。
4. 根據教育局通告第 10/2016 號有關「學校的商業活動」的基本原則，校方進行具競爭性的報價/招標程序甄選供應商/承辦商以不超過三年進行一次為宜。故此招標程序三年進行一次，與校服商之合約則逐年簽訂。
5. 須隨標書附上校服商之「商業買賣登記證」副本。
6. 歡迎各校服商前來本校參閱有關校服式樣，惟事前須致電本校預約。

PO LEUNG KUK HO YUK CHING (1984) COLLEGE
TENDER SCHEDULE (TO BE COMPLETED IN DUPLICATE)

Ref. No.: PS84/TENDER/02/19
Page 6 of 6

Any amendment made should bear a company chop and a signature from an authorized person. The use of correction pen or fluid would render the whole document invalid.

We/I understand that if we/I fail to supply the stores as offered in our/my tender upon accepting school's order, we are/I am prepared to pay the price difference to the school if such stores are obtained from elsewhere.

Name of Tenderer: _____

Signature of Person

Authorized to sign Tender: _____

Date: _____

d / m / yyyy

